

الدراسات القانونية المقارنة

دورية دولية محكمة يصدرها مخبر البحث "القانون الخاص المقارن"
جامعة حسينة بن بوعلي بالشلف (الجزائر)



ISSN:2478-0022

العدد الثالث
ديسمبر 2016

مجلة الدراسات القانونية المقارنة، العدد الثالث، ديسمبر 2016
La revue des études juridiques comparées, N°03, Décembre 2016

Études juridiques comparées

Revue internationale Éditée par le laboratoire de recherche
"Droit privé comparé" Université Hassiba Benbouali de Chlef (Algérie)



ISSN:2478-0022

Numéro 03
Décembre 2016



مجلة

الدراسات القانونية المقارنة

دورية دولية محكمة يصدرها مخبر البحث "القانون الخاص المقارن"

جامعة حسيبة بن بوعلي، الشلف، الجزائر

العدد الثالث

ديسمبر 2016

المراسلات

جميع المراسلات توجّه باسم:

السيد رئيس تحرير مجلة "الدراسات القانونية المقارنة"

العنوان: مخبر القانون الخاص المقارن، جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف،

كلية الحقوق والعلوم السياسية، الجناح "أ"، القاعة رقم: 06.

البريد الإلكتروني: revue.ejc@gmail.com

منشورات مخبر القانون الخاص المقارن

جامعة الشلف

الترقيم الدولي: 2478-0022





مجلة

الدراسات القانونية المقارنة

دورية دولية محكمة يصدرها مخبر البحث "القانون الخاص المقارن"

جامعة حسيبة بن بوعلي، الشلف، الجزائر

قواعد النشر في المجلة

تعني مجلة الدراسات القانونية المقارنة بالمقالات العلمية القانونية المتخصصة في مختلف المجالات ذات الصلة، والتي تتسم بالأصالة العلمية والجديّة، ويجب أن يخضع المقال المقدم للنشر لمعايير وشروط التحكيم المطلوبة في المقال العلمي الأكاديمي، وأن يحترم القواعد التالية:

- 1) اتسام المقال بالجديّة؛ بأن لا يكون منشورًا أو مقدّمًا للنشر في مجلة أخرى.
- 2) إعداد الصفحات المتضمّنة للمقال كما يلي: الهوامش على جوانب الصفحة (2سم)، المسافة بين الأسطر (1سم).
- 3) كتابة عنوان المقال في بدايته، وفي الوسط باللّغة العربية بخط (Traditional Arabic)، وباللّغة الفرنسية أو الإنجليزية بخط (Times New Roman) بحجم (18)، واتباعه باسم ولقب الباحث، ودرجته العلمية، والجهة الموظّفة، والبريد الإلكتروني (حجم 14).
- 4) إرفاق الباحث ملخصين للمقال؛ أحدهما باللّغة العربية، والآخر بلغة مغايرة (إنجليزية أو فرنسية)، بحيث لا يقلّ كلّ ملخص عن ثمانية أسطر (08) كحدّ أدنى، وتضمين الملّخص بالكلمات المفتاحية (الكلمات الدّالة) باللّغة العربية، واللّغة الأجنبية المختارة، وإدراجهما بعد عنوان المقال، والمعلومات الخاصّة بصاحبه.
- 5) كتابة المقال باللّغة العربية بخط (Traditional Arabic)، وبمقاس (16) في المتن، وبمقاس (12) في الهامش، وباللّغة الأجنبية بمقاس (14) في المتن، وبمقاس (12) في الهامش.



مجلة

الدراسات القانونية المقارنة

- 6) تراوح عدد صفحات المقال بين عشر (10) صفحات، وعشرين (20) صفحة كأقصى حدّ من الحجم العادي (A4)، وإرساله في نسختين؛ نسخة من حجم (A4)، وأخرى من الحجم التالي (Larger16cm/ hauteur24cm).
- 7) التزام الباحث بمعايير المقال العلمي وقواعده (مراعاة المنهجية العلمية، والإحاطة والإضافة المعرفية، ومراعاة القواعد اللغوية من سلامة اللغة، وسلاسة الأسلوب، واحترام لعلامات الوقف...)، مع ضرورة ذكر قائمة المصادر والمراجع المعتمدة في المقال.
- 8) إعداد الجداول والأشكال والصور المضمنة في المقال بطريقة آلية.
- 9) وضع الهوامش بطريقة آلية في نهاية المقال.
- 10) إرفاق الباحث سيرته الذاتية العلمية بالمقال (الاسم واللقب، والدرجة العلمية، والتخصص، والجهة الموظفة، ورقم الهاتف، والبريد الإلكتروني...).
- 11) إرسال المقالات عن طريق البريد الإلكتروني للمجلة revue.ejc@gmail.com
- 12) إخضاع كلّ المقالات للتحكيم السري من طرف لجنة تحكيم المجلة.
- 13) التزام الباحث بإجراء تعديلات المحكمين على مقاله وفق التقارير المرسلة إليه، وموافاة المجلة بنسخة معدّلة في مدّة لا تتجاوز 15 يوما.

تنبيهات هامّة

- 1) المقالات التي لا تخترم شروط النشر غير مقبولة من طرف المجلة.
- 2) التزام الباحث بعدم إرسال مقاله لأيّ جهة أخرى للنشر حتّى يصله ردّ المجلة.
- 3) امتلاك المجلة حقوق نشر المقالات المقبولة فيها للنشر، وعدم جواز نشرها لدى جهة أخرى إلّا بعد الحصول على ترخيص رسمي من قبلها.
- 4) ترتيب المقالات يخضع لاعتبارات علمية وفنية من وضع المجلة.
- 5) المقالات المنشورة تعبّر عن آراء أصحابها، ولا تمثّل رأي المجلة.
- 6) عدم ردّ المقالات لأصحابها؛ سواء نشرت، أم لا.



مجلة

الدراسات القانونية المقارنة

دورية دولية محكمة يصدرها مخبر البحث "القانون الخاص المقارن"

جامعة حسينية بن بوعلي، الشلف، الجزائر

هيئة التحرير

مدير المجلة: أ. د. رباحي أحمد

مدير مخبر البحث "القانون الخاص المقارن"

رئيس هيئة التحرير:

• د. عماري براهيم

هيئة التحرير:

• د. سكيل رقية. جامعة الشلف

• أ. عبوب زهيرة. جامعة الشلف

• أ. جنادي نسرین. جامعة الشلف

• أ. شعوان فاطمة. جامعة الشلف

• بوفنارة سوسن. جامعة الشلف

• أ. العربي هاجر. جامعة الشلف

• أ. صامت آمنة. جامعة الشلف

• أ. زروالي سهام. جامعة الشلف

• أ. بقالم مراد. جامعة الشلف





مجلة

الدراسات القانونية المقارنة

الهيئة العلمية للمجلة

المؤسسة الجامعية	العضو	المؤسسة الجامعية	العضو
جامعة الجزائر	أ. د. البقيرات عبد القادر	جامعة سيدي بلعباس	أ. د. قادة بن بن علي
جامعة تيزي وزو	أ. د. صبايحي ربيعة	جامعة وهران	أ. د. بن ناصر يوسف
جامعة تيزي وزو	أ. د. يسعد حورية	مصر	د. يسري حسن محمد القصاص
جامعة الشلف	د. حاج بن علي محمد	جامعة تيارت	أ. د. بوزيان عليان
جامعة مستغانم	د. فراق معمر	جامعة سعيدة	أ. د. نقادي حفيظ
جامعة تيارت	د. مقني بن عمار	جامعة وهران	د. صافي حبيب
جامعة مستغانم	د. حيدرة محمد	جامعة الشلف	أ. د. نوري منير
جامعة تلمسان	د. بن طيفور نصر الدين	جامعة تلمسان	أ. د. بن بوزيان محمد
جامعة تيزي وزو	د. حسان نادية	جامعة عجلون الوطنية (الأردن)	د. زياد الوحشات
جامعة تلمسان	د. نعوم مراد	جامعة سيدي بلعباس	أ. د. قاسم العيد
جامعة تلمسان	د. كحلولة محمد	تونس	د. نعمان الرقيق
جامعة تلمسان	د. بن عمار محمد	جامعة وهران	أ. د. لخضاري لخضر
جامعة أدرار	د. وناس يحيى	جامعة الشلف	د. عماري براهيم
جامعة سعيدة	د. لريد محمد أحمد	جامعة الشلف	أ. د. رباحي أحمد
جامعة تيزي وزو	د. شكلاط زيوش رحمة	جامعة تيزي وزو	أ. د. إقلولي ولد رباح صفية
جامعة الشلف	د. زروق العربي	جامعة تيزي وزو	أ. د. سي يوسف زاهية حورية
جامعة تيزي وزو	د. كسال سامية	جامعة سيدي بلعباس	د. بوكعبان العربي
جامعة الشلف	د. بشارة أحمد موسى	جامعة تيزي وزو	د. أمازوز لطيفة
		معهد موسكو للإدارة العامة والقانون، روسيا	د. ناصر عبد الرحيم نمر العلي



مجلة

الدراسات القانونية المقارنة

محتويات العدد

مراقبة الاتصالات الإلكترونية بين الحظر والإباحة في التشريع الجزائري.....	9
Électroniques entre l'interdiction et autorisée Surveiller Les communications dans la législation algérienne	9
أ. جبار فطيمة.....	9
النظام القانوني للعقارات ذات الطبيعة الخاصة	
Le régime juridique des immeubles par destination	23
أ. خويرة محمد بن قادة.....	23
قراءة في القانون المتعلق باستعمال البصمة الوراثية في الإجراءات القضائية والتعرف على الأشخاص	
Lecture de la loi relative à l'utilisation de l'empreinte génétique dans les procédures judiciaires et l'identification des personnes	36
أ. زناندة عبد الرحمان.....	36
قراءة عامة للمشروع التمهيدي لقانون العمل	
Une lecture générale de l'avant projet du code du travail	47
أ. مزيان عبد القادر.....	47
الدفتر العقاري كسند لإثبات الملكية العقارية الممسوحة	
...Le livret foncier un document de preuve de la propriété immobilières cadastrés	71
أ. بلقاسم بواشري.....	71
ضمانات وآليات حماية الحق في الصحة في المواثيق الدولية والإقليمية	
In international and Safeguards and mechanisms to protect the right to health regional conventions	81
أ. نابد بلقاسم.....	81
عقبات إثبات و نفي النسب بالبصمة الوراثية	
The obstaclesto prove or deny ratios genetic fingerprint	94
أ. حميد زقاوي.....	94

..... حماية المصنفات الرقمية في التشريع الجزائري والتشريعات المقارنة	
..... La protection des œuvres numérique en droit algérien et comparé	
107 أ. شعران فاطمة	
..... الموازنة بين استقطاب الاستثمار الأجنبي والحفاظ على المصالح الوطنية في التشريع الجزائري	
L'équilibre entre attirer les investissements étrangers et la maintenance des	
..... intérêts nationaux dans La législation algérienne	
130 د. سكيل رقية/ د. براح أمينة	
..... طبيعة التعويض عن الضرر المعنوي	
..... The nature of compensation for moral damage	
162 أ. عبوب زهيرة	
..... المتابعة الجزائية لجرائم الإهمال العائلي	
..... Le suivi pénal des crimes de La négligence familiale	
174 أ. مجامعية زهرة	
..... أثر إعمال حقوق الإنسان على مبدأ السيادة	
.... The impact of the realization of human rights and the principle of sovereignty	
186 أ. بن تالي الشارف	
..... مبدأ استقلالية شرط التحكيم البحري عن العقد الأصلي في القوانين الداخلية والاتفاقيات الدولية	
du Contrat Le Principe de L'indépendance de la Clause D'arbitrage Maritime	
..... initial dans les Lois internes et les Conventions Internationale	
202 أ. بخيت عيسى/ أ. زروالي سهام	
..... المسؤولية الجنائية للطفل الجانح في القانون رقم 15/ 12 مؤرخ في 15 يوليو 2015	
La responsabilité pénale de l'enfant délinquant dans la loi N°15/12 daté en 15	
..... juillet 2015	
214 أ. فغول الزهرة	
..... Les clauses abusives «Notions et moyens de lutte en droit algérien et français»	
..... الشروط التعسفية و طرق مكافحتها في القانون الجزائري و الفرنسي	
229 Lachachi Mohamed	